

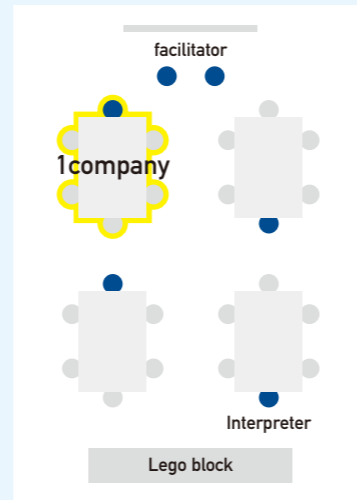
複数企業合同参加型チームビルディング研修

Public Training เพื่อสร้างพลังให้กับทีมอย่างสร้างสรรค์

Inside Out Workshop

この研修は、会社の中心人物である日本人駐在員とタイ人従業員がビジネス用レゴ・ブロックを使って個人の価値観と会社のビジョンを共有し、ひとつの未来の姿を可視化するチームビルディング研修です。1社（各4〜5名程度）1テーブルで、最大4社が合同でワークショップを行います。

เป็นหลักสูตรฝึกอบรมที่ออกแบบมาให้บุคลากรหลักขององค์กรได้แก่ผู้บริหารคนญี่ปุ่นและพนักงานคนไทยใช้ตัวต่อเลโก้ที่ถูกออกแบบมาสำหรับองค์กรธุรกิจ เป็นเครื่องมือในการแสดงความคิดเห็นร่วมกัน แลกเปลี่ยนทัศนคติและสร้างเป้าหมายขององค์กรให้เป็นหนึ่งเดียว ผ่านกิจกรรม workshop 1 กลุ่ม ต่อ 1 บริษัท (ประมาณ 4-5 คน) สามารถดำเนินการได้พร้อมกันถึง 4 กลุ่ม



workshop layout image

Date 2019年3月8日(金) 9:00 - 18:00
วันศุกร์ที่ 8 มีนาคม 2019 เวลา 9.00-18.00 น.

Price 1社 35,000THB+VAT7% (1社最大5名まで参加可能、1社につき1名の通訳・参加者分の昼食付き)
1กลุ่ม 35,000 บาท (ยังไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม / จำนวนผู้เข้าร่วมสูงสุดกลุ่มละ 5 คน ราคานี้รวมค่าเล่าและอาหารกลางวัน)

Access Mirai Campus @ Mediator | Major Tower Thonglor, 10th Floor
141 Thonglor Soi 10, Sukhumvit 55, Klongton-Nua, Wattana, Bangkok 10110 THAILAND

- Target**
- 会社の中心となる管理職や幹部クラスのメンバーで会社のビジョンを共有したい方。
 - 事業を開始されて間もない方や日本人とタイ人スタッフのコミュニケーションを向上させたい方。
 - 社内でのインハウス研修を検討中で、LEGO® SERIOUS PLAY® を試してみたい方。
- บุคลากรระดับบริหาร ผู้จัดการ หรือหัวหน้างานที่ต้องการถ่ายทอดวิสัยทัศน์ของทีมหรือองค์กรให้เข้าใจร่วมกัน
 - บริษัทที่ต้องการปรับปรุงแก้ไขปัญหาการสื่อสารระหว่างคนไทยและคนญี่ปุ่น รวมถึงบริษัทที่เพิ่งเริ่มต้นกิจการในประเทศไทย
 - บริษัทที่สนใจอยากทำ In-House Training และต้องการทดลองผลของการฝึกอบรม

In-house Training

従業員それぞれの思いと会社のビジョンや目標、一致していますか？

คุณคิดว่าวิสัยทัศน์และเป้าหมายในการทำงานของบริษัทและพนักงานแต่ละคนมีความสอดคล้องกันแล้วหรือยัง?

LEGO® SERIOUS PLAY® を使ったインハウス研修も承っております。インハウス研修では、企業理念の浸透、課題解決、新商品開発等様々なテーマで実施が可能です。現状の課題や目指すべき姿について、従業員の内なる声を聞いてみませんか？

LEGO® SERIOUS PLAY® สามารถจัดเป็น In-House Training เพื่อวัตถุประสงค์ต่างๆ มากมาย ทั้งการถ่ายทอดวิสัยทัศน์ขององค์กร การแก้ปัญหาเรื่องการสื่อสาร รวมไปถึงการพัฒนาสินค้าใหม่ โดยเน้นการมีส่วนร่วมของพนักงานทุกคน เพื่อใช้ความสอดคล้องทางความคิดนำไปสร้างพลังให้องค์กร



本紙掲載の研修の詳細、ご要望は下記よりお問い合わせください。

<https://miraicampus.com/>

☎ 02-392-3288 ✉ info@miraicampus.com 🔍 miraicampus バンコク



複数企業合同参加型チームビルディング研修

Public Training เพื่อสร้างพลังให้กับทีมอย่างสร้างสรรค์

Inside Out Workshop

LEGO® SERIOUS PLAY® を使った思考の見える化とビジョンの浸透

สร้างเป้าหมายขององค์กรให้เป็นหนึ่งด้วย LEGO® SERIOUS PLAY® กระบวนการกระตุ้นและปลดล็อกความคิดที่นานาชาติดียอมรับ

● 日本人駐在員の悩み

- 1 「分かった」とは言うができていない。理解してもらうにはどうしたら…
- 2 従業員との信頼関係が築けていない気がする。離職率も下がらない。
- 3 チームワークが上手くできていない。皆んなの気持ちをひとつにしたい。

โดยสัมผัสถึงกำแพงที่มองไม่เห็นระหว่างคนไทยและคนญี่ปุ่นหรือไม่?
従業員との見えない壁に悩んでいませんか?



☰ สิ่งที่พนักงานคนไทยต้องการ

- 1 เข้าถึงความคิดที่แตกต่างที่เคยสร้างความผิดหวังและการเข้าใจกันผิด
- 2 เข้าถึงความรู้สึกและความต้องการของทุกคนเพื่อการรวมใจเป็นหนึ่งเดียวขององค์กร
- 3 เข้าถึงความร่วมมือกันที่แท้จริง ที่ชัดเจน และที่ทรงพลังจากการร่วมมือสร้างของทุกคน

この研修は、日本人とタイ人が一緒に参加することを前提に設計されており、日本語とタイ語の両言語で進行します。หลักสูตรนี้จัดทำขึ้นเพื่อให้คนไทยและคนญี่ปุ่นได้ทำ workshop ร่วมกัน โดยใช้ภาษาไทยและภาษาญี่ปุ่นในการดำเนินกิจกรรม

mirai 2019 vol.06
campus

日経ビジネススクール
NIKKEI BUSINESS SCHOOL

Inside Out Workshop

LEGO® SERIOUS PLAY® を使った思考の見える化とビジョンの浸透

สร้างเป้าหมายขององค์กรให้เป็นหนึ่งด้วย LEGO® SERIOUS PLAY® กระบวนการกระตุ้นและปลดล๊อคความคิดที่นานาชาติดยอมรับ

What is LEGO® SERIOUS PLAY® ?



- ✓ 普段の仕事では分からなかった、無意識の感情や思考を知ることができる。
เป็นกระบวนการและเครื่องมือที่จะช่วยสร้างโอกาสในการรับฟังความเห็นและเข้าใจความคิดของคนในทีม
- ✓ 会話が苦手なスタッフでも自分の気持ちを表現して発言することができる。
ช่วยทำให้พนักงานที่ไม่ค่อยถนัดในการพูดนำเสนอ ก็สามารถแสดงความคิดเห็นของตัวเองได้อย่างไม่เก้อเขิน
- ✓ 参加者全員が『自分事』として議論の場に入ることができ、意見が反映されることで帰属意識が高まる。
สร้างโอกาสให้ทุกคนได้แสดงความคิดเห็น เพื่อสร้างความรู้สึกร่วมและ 'ความเป็นเจ้าของ' ของงานร่วมกัน



LEGO® SERIOUS PLAY® は、レゴ・ブロックを用いて個人の価値観や目標、組織のビジョンや課題を「見える化」します。個々のコミュニケーション能力、問題解決能力の向上を促し、組織に内在する知恵を結集して、個人と会社をより良い方向へと導くメソッドです。

LEGO® SERIOUS PLAY® เป็นกระบวนการหรือเครื่องมือที่ใช้ตัวต่อเลโก้ ช่วยสนับสนุนและสร้างประสิทธิภาพให้การสื่อสารในองค์กรให้เป็นไปอย่างราบรื่น นำไปใช้ในการตัดสินใจ วางแผน สร้างกลยุทธ์ และตั้งเป้าหมายขององค์กร ใช้ความสอดคล้องทางความคิดนำไปสร้างพลังองค์กร

1 day workshop START!
am 9:00 - 10:00
STEP 1
aspirations

個人の理想像を共有し、ひとつにする
ร่วมกันสร้างภาพองค์กรในฝันให้เป็นหนึ่งเดียว

私はアイデアマン!
人の役に立ちたい
ผมอยากใช้ไอเดียที่มี
ให้เป็นประโยชน์กับผู้อื่น!!

まずは、参加者一人一人が会社でどのような役割を担う人物になりたいのかをレゴ・ブロックを使って表現します。できあがった個々の理想像をひとつにし、チームの理想像を作りましょう。

เริ่มต้นกิจกรรมด้วยการต่อตัวต่อเลโก้แสดงความเป็นตัวตน สร้างภาพเป้าหมายขององค์กรของแต่ละคน และนำมารวมกันเพื่อสร้างภาพเป้าหมายขององค์กรให้เป็นหนึ่งเดียว



pm 13:00 - 18:00

STEP 3
exploration

ビジョンの達成に向けて、明日からどう行動するかを考える
ร่วมกันกำหนดแผนการปฏิบัติเพื่อให้บรรลุเป้าหมายขององค์กร

チームの理想像を踏まえ、会社のビジョンをもう一度確認しましょう。課題とリスクを考え、明日からの具体的な行動を話し合しましょう。

นำวิสัยทัศน์และเป้าหมายขององค์กรมาเป็นโจทย์ เพื่อหารือถึงวิธีการและร่วมกำหนดแผนการปฏิบัติที่เป็นรูปธรรม และสร้าง commitment ร่วมของทีม



共に知恵を蓄積し
共に歴史を作るチーム
ร่วมกันระดมความคิด
ร่วมกันสร้างประวัติศาสตร์
ให้กับองค์กร

☆ Special point !



LEGO® SERIOUS PLAY® では、思考の見える化をサポートする専用のレゴ・ブロックを使います。

LEGO® SERIOUS PLAY® เป็นกระบวนการที่ใช้ตัวต่อเลโก้แบบพิเศษที่ถูกรวบรวมมาเพื่อใช้กระตุ้นกระบวนการคิดสำหรับองค์กรธุรกิจโดยเฉพาะ

am 10:00 - 12:00
STEP 2
challenges

現在の課題やリスクを見える化する
วิเคราะห์ประเด็นปัญหาและอุปสรรคจากสภาพแวดล้อมการทำงานจริงในปัจจุบัน

それぞれが考える会社の課題を知っていますか？言えない想い、無意識の思考を顕在化させ、問題の本質に迫ります。

ร่วมกันแชร์และเรียนรู้ปัญหาของแต่ละคนในทีม ที่ไม่ค่อยได้มีโอกาสคุยกันในเวลาการทำงานปกติ โดยใช้เลโก้เป็นเครื่องมือที่ช่วยให้เข้าถึงแก่นแท้ของปัญหา



心では怒っていても表面上は笑顔な上司やタイ人部下
บั้นท้ายยิ้ม ทั้งๆที่ในใจโกรธเคืองอย่างรุนแรง



Strong Teamwork
強い絆で強い組織へ！

องค์กรแข็งแกร่งได้ด้วยการเรียนรู้และยอมรับความคิดเห็นของกันและกัน



Our Facilitator Team



Mr. Surathin Sathitlert สุรทิน สาธิตเลิศ

Gallup 認定ストレンクスコーチであり、人的資源の有効活用をサポートする人材開発コンサルタント。Rasmussen Consulting 認定のレゴシリアスプレイファシリテーター。

ประสบการณ์การทำงานกับองค์กรชั้นนำด้านการศึกษาวิจัยและพัฒนาบุคลากรชั้นนำมากมาย อาทิ Gallup, Ernst & Young, Mitsui & Co. และ Aon Hewitt นอกเหนือจากนั้นยังเป็น Gallup Certified Strengths Coach คนแรกของประเทศไทยและ LEGO® SERIOUS PLAY® Facilitator

ภาษาไทย



Mr. Kantatorn Wannawasu กานตาทอน·วันนาวาส

在日通算 15 年。在京タイ王国大使館工業部に勤務し、タイ国の王室関係者や省庁関係者のアテンドや通訳を行い、タイ帰国後の 2009 年に mediator co., ltd. を設立。

ประสบการณ์ในประเทศญี่ปุ่นมากกว่า 15 ปี จบการศึกษาจากมหาวิทยาลัยไซตามะ ทำงานที่สำนักงานที่ปรึกษาด้านอุตสาหกรรม สถานเอกอัครราชทูตไทยประจำกรุงโตเกียว แล้วกลับมาประเทศไทยเพื่อก่อตั้ง บริษัท เมดิเอเตอร์ จำกัด เป็นผู้เชี่ยวชาญในการทำ business matching ระหว่างไทยและญี่ปุ่น

日本語

Assistant & Interpreter

このワークショップでは、皆さんをお手伝いする通訳兼アシスタントが各社（各テーブル）に 1 名つきます。

ในแต่ละกลุ่มจะมีผู้ช่วยและล่ามไทย-ญี่ปุ่น ช่วยให้การสื่อสารระหว่างคนไทยและคนญี่ปุ่นเป็นไปอย่างราบรื่น